

Toledo

U9<sup>EL</sup>  
TURISMO

Resumen biográfico.

José SILES ARTÉS (1930- )

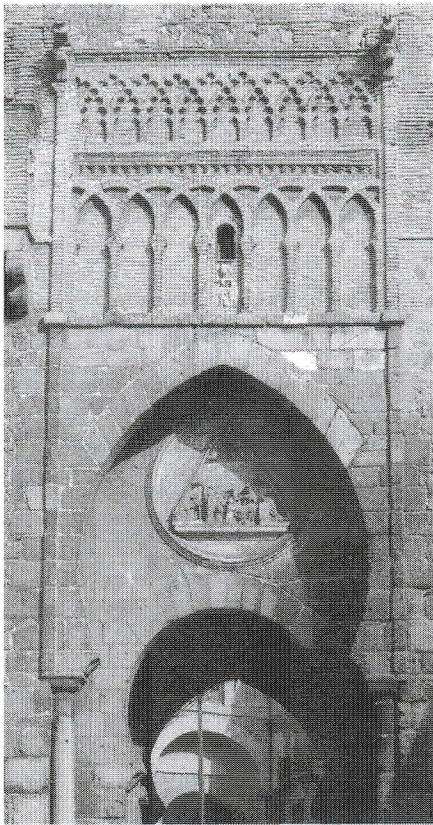
Profesor y autor de libros didácticos, ha publicado también poesía: *Poemas de Madrid*, *Coplas del Río de Aguas*, y narrativa: *La urna lacrada* y *Spain is different*.

Esta última obra se inspira en sus experiencias personales como guía de turismo, que el autor sabe aderezar con ironía y humor.

Entrando en situación.

Hable de alguna ciudad antigua que le guste especialmente.





Lea las preguntas siguientes y localice las respuestas en el texto.

- 1 ¿Qué produce respeto en Toledo?
- 2 ¿Qué tres elementos confirman el "cuadro" de Toledo?
- 3 ¿Qué "desajuste" sufre el turista?
- 4 ¿Qué es lo que buscó con la vista aquella señora en la catedral de Toledo?
- 5 ¿Por qué la visita de Toledo era la prueba del guía competente?

Ya en Toledo, con mucho acierto, llevábamos primero de todo a nuestros grupos a contemplar la vista panorámica, situándonos en las alturas que la circundan por el sur. (...)

El espectáculo de Toledo en su conjunto es el de una gran ciudad, pero no el de una ciudad grandiosa. Su ausencia de fasto y grandilocuencia hasta imponen respeto. Sus monumentos árabes, judíos y cristianos constituyen un prodigioso muestrario histórico-artístico, que da fe simultáneamente de tres de las grandes culturas que han florecido sobre la tierra.

La historia que muestran las piedras, los muros de Toledo, por otro lado, se percibe de manera diferente a la que leemos en los libros. En éstos el pasado queda siempre filtrado a través de un tamiz de oro. La página impresa da inevitablemente un matiz más o menos romántico, o una mayor o menor dosis de esplendor poético al pasado, en contraste con el prosaico presente. Pero en Toledo no se ve más que la realidad escueta, la verdad desnuda. Toledo "es verdad" con un empuje irresistible.

El cuadro de la panorámica es muy singular en otro aspecto. Contiene no sólo forma y color, sino también sonido: un rumor sordo, continuo, incesante e inmemorial. El mismo que escucharon las generaciones pasadas y que ya existía seguramente antes de que el hombre plantase vivienda en aquel risco. Es el fresco estruendo del Tajo. El Tajo es testigo oral y vivo de las vicisitudes experimentadas a lo largo de los siglos por la ciudad que ciñe [...]

En la catedral que visitábamos por la tarde, despertaban mucha curiosidad los capelos cardenalcios que penden del techo, por encima de las sepulturas de sus respectivos ocupantes. Con motivo de estos capelos aprendí yo que un turista es un ser fuera de lo común, en tanto en cuanto se siente predispuesto y aun ansioso de creer las cosas más disparatadas. En su ambiente cotidiano una persona puede ser prosaica y escéptica, pero metida en la zarabanda de los viajes, puede desarrollársele una fantasía descomunal en un tiempo increíblemente corto. [...]

Yo reconozco que mi pronunciación inglesa no resultaba todo lo precisa que era necesario en algunas ocasiones. Un español tiene que luchar mucho para no confundir sus consonantes y vocales con las inglesas.

La palabra "hats" (sombros) puede no quedar bien diferenciada de "heads" (cabezas) ante un oído inglés. Y así me debió de ocurrir a mí al referirme cierta vez a aquellos colgantes capelos, "hats", por lo que una señora no dudó en imaginar que las cabezas de los correspondientes dignatarios eclesiásticos pendían de la bóveda sobre las tumbas, en puntos que ella, ávidamente, no alcanzaba a localizar.

—¿Dónde ha dicho usted que se encuentran las cabezas?

En el futuro ya no me fié más de la claridad de mi inglés en este punto, ni del desajustado sentido común de mis acompañantes.

Y así, para evitar el macabro malentendido, procedía de una manera eminentemente mimica. Señalaba antes de nada con la mano.

- Miren, por favor.

- ¿Qué ven ahí colgado del techo?

- Parecen sombreros.

- Y lo son en efecto. Son los capelos de los cardenales aquí enterrados...

Etc.

La visita de Toledo era agotadora.

Abumaba la cantidad de arte que se veía.

Confundía la amplitud de historia que se

explicaba. Fatigaba el esfuerzo físico

necesario, ya que el periplo se hacía casi

todo a pie por empinadas callejuelas de

duro adoquín. Las personas de edad se

iban quedando atrás, perdían atención y a

veces se extraviaban.

El guía tenía que hacer uso de toda su

habilidad y paciencia para mantener a su

grupo unido, interesado y siempre en

marcha. Toledo era la prueba del buen

profesional.

## 1

Localice en el texto los sinónimos de las palabras siguientes.

- |                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| (02) ver            | (28) cuelgan        |
| (05) falta          | (29) sepulcros      |
| (05) pompa          | (32) absurdas       |
| (07) maravilloso    | (32) ámbito         |
| (08) civilizaciones | (34) enorme         |
| (14) brillo         | (41) distinguida    |
| (18) especial       | (50) trastornado    |
| (22) roca           | (52) principalmente |
| (23) sucesos        | (59) sepultados     |

## 2

Anote los significados afines.

- 1 Primero de todo.  
= an ..... de ..... (53)
- 2 Circundan.  
= ci ..... (24)
- 3 Sonido.  
= ru ..... (19) es ..... do (23)
- 4 Penden.  
= cuel..... (43)
- 5 Techo.  
= bó..... (46)
- 6 Sepulturas.  
= tum..... (46)
- 7 Ansiosamente.  
= á..... (46)
- 8 Agotadora.  
= a ..... (63) fa ..... (65)

## 3

Ponga la forma adecuada.

*imponer* (06), *constituir* (07), *percibir* (11), *reconocer* (36), *fiarse* (49), *proceder* (52), *señalar* (53), *confundir* (64), *mantener* (72).

- 1 En la casa no se .....ía ninguna señal de robo.
- 2 Han .....sto el toque de queda.
- 3 Esta vez van a ..... con más discreción.
- 4 ¿Y tú te .....ías de ese tipo?
- 5 Palabras tan elogiosas ..... y en un voto de confianza.
- 6 .....í a Pedro con Juan.
- 7 Ha ..... su error.
- 8 Me cuesta ..... ese ritmo de trabajo.
- 9 Un policía nos .....ó que paráramos.

# 4

Ponga cada letra con su número:



- |                 |                   |          |
|-----------------|-------------------|----------|
| 1 acierto.      | A fuerza.         | 1 .....  |
| 2 dar fe.       | B increíble.      | 2 .....  |
| 3 florecer.     | C baile muy vivo. | 3 .....  |
| 4 muros.        | D anchura.        | 4 .....  |
| 5 matiz.        | E itinerario.     | 5 .....  |
| 6 escueta.      | F en cuesta.      | 6 .....  |
| 7 empuje.       | G atestiguar.     | 7 .....  |
| 8 irresistible. | H tino.           | 8 .....  |
| 9 escéptica.    | I murallas.       | 9 .....  |
| 10 zarabanda.   | J dar flor.       | 10 ..... |
| 11 amplitud.    | K tono.           | 11 ..... |
| 12 periplo.     | L sin adornos.    | 12 ..... |
| 13 empinadas.   | M imparable.      | 13 ..... |
| 14 habilidad.   | N maña.           | 14 ..... |

# 5

Dígalo como lo dice el texto.

- |                              |                             |      |
|------------------------------|-----------------------------|------|
| 1 Muy acertadamente          | = con mucho a.....          | (01) |
| 2 Probablemente              | = se.....                   | (21) |
| 3 Construyese                | = plan .....                | (22) |
| 4 Los sucesos vividos        | = las vi ..... ex.....      | (23) |
| 5 Sombreros de cardenal      | = ca..... car.....          | (28) |
| 6 Extraordinario             | = fuera de lo co.....       | (30) |
| 7 Porque                     | = en tan ..... en cuan..... | (31) |
| 8 Dispuesto de antemano      | = pre .....                 | (31) |
| 9 Formársele                 | = de ..... sele             | (34) |
| 10 Autoridades de la iglesia | = dig..... e.....           | (45) |
| 11 No conseguía encontrar    | = no al ..... a lo .....    | (46) |
| 12 Se perdían                | = se ex.....                | (70) |
| 13 En movimiento             | = en ..... cha              | (73) |

## 6

Complete:

1	Que tiene grandeza.	= gran .....	(05)
2	Afectación.	= gran ..... cia	(05)
3	Conjunto de muestras.	= mues .....	(07)
4	Al mismo tiempo.	= si ..... mente	(08)
5	Colado.	= fil .....	(12)
6	Filtro.	= ta .....	(13)
7	Ineludiblemente.	= ine ..... mente	(13)
8	Porción.	= do .....	(14)
9	Que no para.	= in ..... te	(20)
10	Muy antiguo.	= in ..... rial	(20)
11	La forman los de una misma edad.	= ge ..... ción	(21)
12	Menos que frío.	= fres .....	(22)
13	Que presencia algo.	= tes .....	(23)
14	Sin imaginación.	= pro .....	(33)
15	Feo y repulsivo.	= ma .....	(51)

## 7

Use correctamente las palabras en negrita.

a **mostrar ≠ señalar**...la historia que **muestran** las piedras... (10)... **señalaba** antes con la mano... (53)

- 1 Nos ..... ó todos los códices de la biblioteca.
- 2 No es correcto .....r con el dedo a las personas.
- 3 Le gustaba .....r sus habilidades en público.
- 4 ¿Me quieres.....r en el mapa dónde está tu pueblo?
- 5 El trayecto está muy bien.....o.

b **florecer ≠ aflorar**...las grandes culturas que **han florecido** sobre la tierra... (08)... el agua **afloraba** a la superficie...

- 1 ¿En qué época .....e este árbol?
- 2 Ese mineral ..... a aquí en abundancia.
- 3 Los frutales no han .....o debido a la helada.
- 4 En su discurso .....ó un gran conocimiento de los hechos.
- 5 Es un terreno donde ..... a petróleo por todas partes.

**C contemplar ≠ mirar ≠ ver**

...*contemplar* la vista panorámica... (02)  
 ...*miren*, por favor... (55)  
 ...¿Qué *ver* ahí colgado del techo?... (56)

- 1 Le encantaba .....r la puesta del sol.
- 2 Se ..... ía el río desde la ventana.
- 3 Me .....ó fijamente.
- 4 Se quedaron .....ndo el arco iris.
- 5 No os .....os en el baile.
- 6 ¿Has .....o en todos los rincones?

**d empuje ≠ empujón**

...Toledo "es verdad" con un *empuje* irresistible... (17)  
 ... Me dio un *empujón* y caí al agua.

- 1 No voy al fútbol porque no me gustan los .....
- 2 Es persona de mucho.....
- 3 Le falta ..... para ascender en la empresa.
- 4 La devaluación de la moneda ha dado un buen ..... a las exportaciones.

**8**

Inserte la letra que corresponda y dé una frase por cada letra.

**a A El pasado (12)**

- B Nos ha *pasado* un camión.
- C Esta leche está *pasada*.
- D Un vestido *pasado* de moda.

- 1 Tiene un pasado lleno de éxitos.
- 2 Ya ha pasado el autobus de línea.
- 3 El pasado lo escriben los vencedores.
- 4 La mayonesa está pasada de fecha.
- 5 He pasado por casa de Luis.
- 6 Esa manzana está pasada.

- A .....
- B .....
- C .....
- D .....

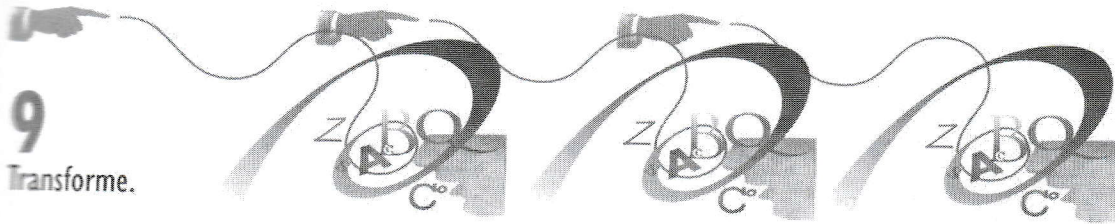
**b A El prosaico presente (15)**

- B No había nadie de la familia *presente*.
- C Ten *presente* que ya es sábado.
- D Le ruego acepte este *presente*.

- 1 En el presente se gana bien la vida.
- 2 Recibió un reloj como presente.
- 3 Había un médico entre los presentes.
- 4 Sólo le preocupa el presente.
- 5 Ten presentes todos los problemas.
- 6 No estuvo presente en la ceremonia.

- A .....
- B .....
- C .....
- D .....

- C** A *Procedía* de una manera eminentemente mímica. (52) A .....
- B ¿De dónde *procede* este señor? De París. ....
- C Ahora *procede* hablar con el director. ....
- 1** Siempre procede según su capricho. B .....
- 2** Creo que ya procede solicitar la entrevista. ....
- 3** El barco procedía de Las Antillas. ....
- 4** No procede enviar el escrito todavía. C .....
- 5** Vamos a proceder con precaución. ....
- 6** Estos trenes proceden del norte. ....



9  
Transforme.

- a** ...No se ve **más que** la realidad escueta... (16)  
 ■► *sólo se ve la realidad escueta.*
- 1** En verano sólo se oye francés en este pueblo.  
**2** Sólo sirven comidas rápidas.  
**3** No le gusta más que la música pop.  
**4** El niño sólo come cuando está la mamá presente.
- b** ...Contiene **no sólo** forma y color, **sino también** sonido... (19)  
 ■► *contiene forma y color, además de sonido.*
- 1** Este empleado es amable, además de eficiente.  
**2** Habla no sólo francés, sino también alemán y holandés.  
**3** Venden al por menor, además de al por mayor.  
**4** No sólo estoy de acuerdo, sino que también voy a defenderos.
- c** ...No me recibió el ministro, **sino** el secretario...  
 ■► *no me recibió el ministro, me recibió el secretario*
- 1** No tuvimos frío, tuvimos bastante calor.  
**2** No te traemos malas noticias, sino un regalo.  
**3** No tenían miedo, tenían valor.  
**4** No hablaban en voz baja, sino a gritos.



**d** ...Da un matiz romántico **en contraste con** el presente... (13)

▣ *da un matiz romántico, contrastado con el presente.*

- 1 Su sistema de trabajo, en contraste con el nuestro, es más lento.
- 2 Los cuadros de Moreno, contrastados con los de Rubio, son alegres.
- 3 Este curso, en contraste con el curso pasado, ha sido más llevadero.
- 4 Esta región, contrastada con la del sur, es muy húmeda.

**e** ...La palabra **puede no quedar** bien diferenciada... (41)

▣ *la palabra puede que no quede bien diferenciada.*

- 1 El producto puede que resulte de primera calidad.
- 2 La nueva casa puede quedar terminada para el verano próximo.
- 3 El gobierno puede no cambiar hasta pasadas las Navidades.
- 4 La gasolina puede que suba otra vez.

**f** ...Me **debió** ocurrir a mí... (42)

▣ *me ocurrió probablemente a mí.*

- 1 Se creyó probablemente que era el más fuerte.
- 2 Le ha debido de fallar el coche.
- 3 Probablemente tienen escasez de agua.
- 4 Debéis de tomar pocas vitaminas.

**g** ...Al referirme cierta vez a aquellos capelos... (43)

▣ *cuando cierta vez me referí a aquellos capelos.*

- 1 Cuando le dije lo que pensaba se enfadó.
- 2 Al terminar el concierto fueron a tomar un café.
- 3 Cuando entraste en el jardín te vieron desde la ventana.
- 4 Al oír a los invitados el perro empezó a ladrar.



## 10

Elija.

Preposiciones  
(23 a 32)

El Tajo es testigo oral y vivo **en/de** las vicisitudes experimentadas **a/por** lo largo **de/en** los siglos **en/por** la ciudad que ciñe. [...]

**En/ante** la catedral, que visitábamos **por/en** la tarde, despertaban mucha curiosidad los capelos cardenalicios que penden **en/de** el techo, **para/por** encima **en/de** las sepulturas **con/de** sus respectivos ocupantes.

**Por/con** motivo **en/de** estos capelos aprendí yo que un turista es un ser fuera **por/de** lo común, **con/en** tanto **con/en** cuanto se siente predispuesto y aun ansioso **a/de** creer las cosas más disparatadas.

## 11

Recomponga.

## Verbos (48 a 68)

– ¿Dónde (*decir*)..... usted que (*encontrarse*)..... las cabezas?

En el futuro ya no (*fiarme*)..... más de la claridad de mi inglés en este punto, ni del desajustado sentido común de mis acompañantes.

Y así, para evitar el macabro malentendido, (*proceder, yo*)..... de una manera eminentemente mímica. (*Señalar, yo*)..... antes de nada con la mano.

– (*Mirar, Vds.*) ..... por favor.

¿Qué (*ver, Vds.*).....ahí colgado del techo?

– (*Parecer*)..... sombreros.

– Y lo (*ser*)....., en efecto.

(*Ser*) ..... los capelos, de los cardenales aquí enterrados... Etc.

La visita de Toledo (*ser*)..... agotadora.

(*Abrumar*)..... la cantidad de arte que (*verse*).....

(*Confundir*)..... la amplitud de historia que (*explicarse*).....

..... (*Fatigar*)..... el esfuerzo físico necesario, ya

que el periplo (*hacerse*)..... casi todo a pie por empinadas

callejuelas de duro adoquín.

**12****Conversación:**

- 1 Cuente la anécdota de los capelos.
- 2 Hable de alguna visita turística que recuerde con desagrado.
- 3 Cuente alguna visita turística especialmente interesante: ¿el sitio?, ¿el guía?
- 4 *Preguntando, preguntando, sabe el necio más que el sabio.*
- 5 El caminar apetece poco cuando se camina solo.

**13****Redacción:**

- 1 Escriba sobre la visita de Toledo según la describe el texto.
- 2 Ventajas e inconvenientes del turismo organizado (de 200 a 250 palabras).
- 3 Describa uno o más turistas que fueran sus acompañantes en alguna visita organizada:  
¿Hacían demasiadas fotos?  
¿Hacían preguntas extravagantes?